

UCHWAŁA NR XXXVII/297/2020
RADY MIEJSKIEJ W BODZENTYNIE
z dnia 15 grudnia 2020 r.

w sprawie wyznaczenia obszaru i granic aglomeracji Bodzentyń

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt. 15 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (t.j. Dz. U. z 2020 r. poz. 713) oraz art. 87 ust. 1, 2 i 4 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo wodne (t.j. Dz. U. z 2020 r. poz. 310 z późn. zm.), w związku z § 3 i 4 rozporządzenia Ministra Gospodarki Morskiej i Żeglugi Śródlądowej z dnia 27 lipca 2018 r. w sprawie sposobu wyznaczania obszarów i granic aglomeracji (Dz. U. poz. 1586) Rada Miejska w Bodzentyń uchwala, co następuje:

§ 1.1. Wyznacza się aglomerację Bodzentyń, zwaną dalej „aglomeracją”, położoną w województwie świętokrzyskim, powiecie kieleckim, gminach Bodzentyń i Górno, o równoważnej liczbie mieszkańców 13 163 RLM.

2. Aglomerację Bodzentyń tworzą miejscowości: Bodzentyń, Celiny, Dąbrowa Dolna, Dąbrowa Górna, Hucisko, Kamieniec, Kamienna Góra, Leśna Stara Wieś, Parcelanci, Podgórze, Podkonarze, Psary - Kąty, Psary - Podłazy, Psary Stara Wieś, Sieradowice Pierwsze, Sieradowice Drugie, Stara Wieś, Ściegnia, Śniadka Pierwsza, Śniadka Druga, Śniadka Trzecia, Wiącka, Wola Szczygiełkowa, Wzdół Kolonia, Wzdół Parcele, Wzdół Rządowy, Wilków, Święta Katarzyna (za wyjątkiem ulic: Grabowa, Jodłowa, Widokowa, Wzorki), Krajno - Zagórze.

§ 2. Ścieki komunalne z obszaru aglomeracji odprowadzane są do oczyszczalni ścieków: w Bodzentyń, w Świętej Katarzynie i w Woli Szczygiełkowej.

§ 3.1. Opis aglomeracji, zawierający podstawowe informacje dotyczące charakterystyki aglomeracji, stanowi załącznik nr 1 do uchwały.

2. Obszar i granice aglomeracji, określające jej granice i położenie w stosunku do najważniejszych obiektów infrastruktury i obszarów chronionych, wyznaczono na mapie w skali 1:10 000, stanowiącej załącznik nr 2 do uchwały.

§ 4.1. Niniejsza uchwała poprzedzona była rozporządzeniami:

- 1) nr 33/2005 Wojewody Świętokrzyskiego z dnia 6 maja 2005 r. w sprawie wyznaczenia aglomeracji Święta Katarzyna (Dz. Urz. Woj. Święt. Nr 97, poz. 1249, zm.: Dz. Urz. Woj. Święt. z 2005 r. Nr 133, poz. 1663),
- 2) nr 34/2005 Wojewody Świętokrzyskiego z dnia 6 maja 2005 r. w sprawie wyznaczenia aglomeracji Bodzentyń (Dz. Urz. Woj. Święt. Nr 97, poz. 1250, zm.: Dz. Urz. Woj. Święt. z 2005 r. Nr 133, poz. 1661),

które tracą moc z dniem wejścia w życie niniejszej uchwały, zgodnie z art. 565 ust. 2 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo wodne (t.j. Dz. U. z 2020 r. poz. 310 z późn. zm.).

2. Granice aglomeracji, o której mowa w § 1 ust.1, obejmują obszar dotychczasowych granic aglomeracji Bodzentyń i aglomeracji Święta Katarzyna, wyznaczonych rozporządzeniami, o których mowa w § 4 ust. 1, za wyjątkiem obszarów, dla których budowa sieci nie jest uzasadniona ekonomicznie (wskaźnik koncentracji poniżej 90 Mk/1 km planowanej do budowy sieci kanalizacyjnej).

§ 5. Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta i Gminy Bodzentyń.

§ 6. Uchwała wchodzi w życie po upływie 14 dni od dnia ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Województwa Świętokrzyskiego.

PRZEWODNICZĄCA RADY

Teresa Bzimek

Uzasadnienie
do uchwały Nr XXXVII/297/2020
Rady Miejskiej w Bodzentynie
z dnia 15 grudnia 2020 r.

w sprawie wyznaczenia obszaru i granic aglomeracji Bodzentyn

Zgodnie z art. 565 ust. 2 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo wodne (t.j. Dz. U. z 2020 r. poz. 310 z późn. zm.) dotychczasowe akty prawa miejscowego wyznaczające aglomeracje zachowują moc **nie dłużej niż do dnia 31 grudnia 2020 r.** W rezultacie akty prawa miejscowego wyznaczające dotychczasowe aglomeracje: Święta Katarzyna (pow. 2 000, a poniżej 10 000 RLM) oraz Bodzentyn (powyżej 10 000 RLM), tj.:

- 1) rozporządzenie Nr 33/2005 Wojewody Świętokrzyskiego z dnia 6 maja 2005 r. w sprawie wyznaczenia aglomeracji Święta Katarzyna (Dz. Urz. Woj. Święt. Nr 97, poz. 1249, zm.: Dz. Urz. Woj. Święt. z 2005 r. Nr 133, poz. 1663),
- 2) rozporządzeniem Nr 34/2005 Wojewody Świętokrzyskiego z dnia 6 maja 2005 r. w sprawie wyznaczenia aglomeracji Bodzentyn (Dz. Urz. Woj. Święt. Nr 97, poz. 1250, zm.: Dz. Urz. Woj. Święt. z 2005 r. Nr 133, poz. 1661),

nie później niż 31 grudnia 2020 r. przestaną obowiązywać, czego konsekwencją jest podjęcie działań w celu ponownego wyznaczenia i przyjęcia obszaru i granic aglomeracji.

Przy wyznaczaniu nowych granic aglomeracji dokonany został gruntowny przegląd obszarów i granic dotychczasowych aglomeracji, a także dogłębna analiza równoważnej liczby mieszkańców i możliwości osiągnięcia wymaganego wskaźnika koncentracji przez każdą z dotychczasowych aglomeracji oraz w warunkach ich połączenia w jedną. Powyższe wykazało, że korzystniejsze, zarówno pod kątem opłacalności ekonomicznej, jak i wskaźnikowej oraz środowiskowej, jest wyznaczenie **jednej aglomeracji Bodzentyn**, obejmującej zasięgiem dwie dotychczasowe – Bodzentyn i Święta Katarzyna. Przemawia za tym fakt, że ww. aglomeracje są spójne terytorialnie (rozdzielone tylko drogą wojewódzką biegnącą przez teren Świętokrzyskiego Parku Narodowego, wzdłuż której nie jest możliwa zabudowa). Ponadto dotychczasowa aglomeracja Święta Katarzyna po przebudowie i modernizacji w 2019 roku (ze środków pochodzących z Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Świętokrzyskiego 2014-2020) w technologii membranowej, zapewnia redukcję biogenów do poziomu wymaganego dla aglomeracji powyżej 10 000 RLM, co przemawia z celowością wyznaczenia jednej aglomeracji z zachowaniem wymagań prawnych dla aglomeracji powyżej 10 000 RLM (usuwanie biogenów). Wyznaczenie jednej aglomeracji Bodzentyn w opisanym zakresie jest możliwe do osiągnięcia bez dodatkowych nakładów inwestycyjnych – poza już podjętymi i realizowanymi w warunkach dotychczasowych, a które w nowym kształcie zachowają zgodność z wymaganiami unijnych programów operacyjnych, bez narażania inwestycji na brak trwałości projektów i ryzyko zwrotu pozyskanych środków.

Wyznaczenie jednej aglomeracji Bodzentyn stanowi jednocześnie uproszczenie proceduralne poprzez objęcie obszarem administracyjnym jednego Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej, zamiast dwóch, co w konsekwencji ułatwi realizację obowiązków sprawozdawczych wynikających z art. 89 ustawy Prawo wodne w zakresie Krajowego programu oczyszczania ścieków komunalnych oraz dokonywanie przeglądów aktualności obszaru i granic aglomeracji, wynikających z art. 92 ustawy.

Zgodnie z art. 87 ust. 4 ustawy Prawo wodne Rada Miejska w Bodzentynie wyznacza granice i obszar aglomeracji po uprzednim uzgodnieniu projektu uchwały przygotowanej przez Burmistrza Miasta i Gminy Bodzentyn z właściwym dla gminy Zarządem Zlewni Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie, tj. Regionalnym Zarządem Gospodarki Wodnej w Warszawie), a w zakresie obszarów objętych przynajmniej jedną formą ochrony przyrody,

o której mowa w art. 6 ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody, lub obszarów mających znaczenie dla Wspólnoty znajdujących się na liście, o której mowa w art. 27 ust. 1 tej ustawy - z właściwym regionalnym dyrektorem ochrony środowiska, tj. z Regionalnym Dyrektorem Ochrony Środowiska w Kielcach.

Burmistrz Miasta i Gminy Bodzentyn dokonał stosowanych uzgodnień, czego potwierdzenie stanowią:

- 1) postanowienie WA.ZZŚ.4.417.16.2020.SP Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie Dyrektora Zarządu Zlewni w Radomiu z dnia 5 listopada 2020 r.,
- 2) postanowienie WPN-II.070.2.4.2020.MN Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Kielcach z dnia 17 listopada 2020 r.

Mając na uwadze powyższe podjęcie uchwały w sprawie wyznaczenia obszaru i granic aglomeracji Bodzentyn jest uzasadnione.

OPIS AGLOMERACJI BODZENTYN

Opis aglomeracji Bodzentyn został sporządzony w oparciu o regulacje rozporządzenia Ministra Gospodarki Wodnej i Żeglugi Śródlądowej z dnia 27 lipca 2018 r. w sprawie sposobu wyznaczania obszarów i granic aglomeracji (Dz. U. z 2018 poz. 1586).

1. Opis systemu zbierania ścieków komunalnych w obrębie aglomeracji.

1.1. Informacje na temat długości i rodzaju sieci kanalizacyjnej lub planowanej do budowy sieci kanalizacyjnej, liczbie stałych mieszkańców aglomeracji, liczbie osób czasowo przebywających w aglomeracji oraz przemyśle obsługiwanych przez sieć kanalizacyjną lub planowaną do budowy sieć kanalizacyjną oraz oczyszczalnię ścieków, a także o wskaźnikach koncentracji.

Informacje dotyczące długości i rodzaju istniejącej sieci kanalizacyjnej oraz liczbie osób z niej korzystającej przedstawia tabela 1.

Tabela 1. Sieć istniejąca

Lp.	Kanalizacja istniejąca	Długość [km]	Liczba osób korzystających z istniejącej kanalizacji			RLM z działalności gospodarczej
			Mieszkańcy	Osoby czasowo przebywające na terenie aglomeracji	Sumaryczna liczba osób [kol 4 + kol 5]	
1	2	3	4	5	6	7
1	Sanitarna grawitacyjna	90,29	6 276	1 092	7 368	1 110
2	Sanitarna tłoczna	9,08				
Razem		99,37	6 276	1 092	7 368	1 110

Przy obliczaniu liczby osób korzystających z istniejącej kanalizacji uwzględniono:

- stałych mieszkańców aglomeracji: osoby zameldowane na obszarze aglomeracji na pobyt stały (6 220) oraz pobyt czasowy (56), gdzie 1 Mk = 1 RLM,
- osoby czasowo przebywające na terenie aglomeracji (1 092) – obiekty usług turystycznych, gdzie 1 zarejestrowane miejsce noclegowe = 1 RLM.

Informacje dotyczące sieci kanalizacyjnej w trakcie budowy, na wykonanie której zostały pozyskane środki finansowe z Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko 2014-2020 zawiera tabela 2.

Tabela 2. Sieć w trakcie budowy ze środków POIiŚ.

Lp.	Kanalizacja istniejąca	Długość [km]	Liczba osób korzystających z kanalizacji			RLM z działalności gospodarczej
			Mieszkańcy	Osoby czasowo przebywające na terenie aglomeracji	Sumaryczna liczba osób [kol 4 + kol 5]	
1	2	3	4	5	6	7
1	Sanitarna grawitacyjna	41,78	3 726	200	3 926	118
2	Sanitarna tłoczna (w tym 7,15 km kanał tłoczny w jednym wykopie z kanalizacją grawitacyjną)	13,33				
Razem		55,11	3 726	200	3 926	118

Przy obliczaniu liczby osób korzystających z sieci kanalizacji, na wykonanie której zostały pozyskane środki finansowe z POIiŚ, uwzględniono:

- stałych mieszkańców aglomeracji: osoby zameldowane na obszarze aglomeracji na pobyt stały (3 700) oraz pobyt czasowy (26), gdzie 1 Mk = 1 RLM,
- osoby czasowo przebywające na terenie aglomeracji (200) – obiekty usług turystycznych, gdzie 1 zarejestrowane miejsce noclegowe = 1 RLM.

Informacje dotyczące sieci kanalizacyjnej planowanej do budowy o wskaźniku długości sieci nie mniejszym niż 90 osób na 1 km sieci pokazano w tabeli 3.

Tabela 3. Sieć kanalizacyjna, planowana do budowy o wskaźniku długości sieci nie mniejszym niż 90 osób na 1 km sieci.

Lp.	Kanalizacja planowana do wykonania	Długość [km]	Liczba osób, które zostaną podłączone do planowanej do wykonania kanalizacji			RLM z działalności gospodarczej
			Mieszkańcy	Osoby czasowo przebywające na terenie aglomeracji	Sumaryczna liczba osób [kol 4 + kol 5]	
1	2	3	4	5	6	7
1	Sanitarna grawitacyjna	6,03	508	133	641	0
2	Sanitarna tłoczna	0,52				
Razem		6,55	508	133	641	0

Dane zawarte w tabeli dotyczą miejscowości Podgórze i Dąbrowa Dolna.

Przy obliczaniu liczby osób planowanych do korzystania z sieci kanalizacji uwzględniono:

- stałych mieszkańców aglomeracji: osoby zameldowane na obszarze aglomeracji na pobyt stały (507) oraz pobyt czasowy (1), gdzie 1 Mk = 1 RLM,
- osoby czasowo przebywające na terenie aglomeracji (133) – obiekty usług turystycznych, gdzie 1 zarejestrowane miejsce noclegowe = 1 RLM.

Na terenie miejscowości Dąbrowa Dolna i Podgórze (podobnie jak na terenie całej aglomeracji) występują obszary spełniające kryteria rozporządzenia w sprawie sposobu wyznaczania obszarów i granic aglomeracji o dopuszczeniu wskaźnika koncentracji z przedziału 90-120 osób na km.

W ramach planowanych działań inwestycyjnych związanych z gospodarką ściekową na terenie ww. miejscowości planowane są następujące zadania inwestycyjne:

- Budowa kanalizacji sanitarnej w msc. Dąbrowa Dolna (3,31 km),
- Budowa kanalizacji sanitarnej w msc. Podgórze (3,24 km).

Wskaźnik długości sieci dla planowanej do wykonania sieci kanalizacyjnej (dla obszaru o wskaźniku długości sieci nie mniejszym niż 90 osób na 1 km sieci) **wynosi 97,86**.

Sposób jego wyliczenia przedstawiony został w tabeli 4.

Tabela 4. Wskaźnik długości sieci dla planowanej do wykonania sieci kanalizacyjnej.

Długość sieci kanalizacyjnej planowanej do wykonania	6,55
Sumaryczna liczba mieszkańców oraz osób czasowo przebywające na terenie aglomeracji, którzy będą obsługiwani przez planowaną do wykonania sieć kanalizacyjną	641
Wskaźnik długości sieci to sumaryczna liczba mieszkańców oraz osób czasowo przebywające na terenie aglomeracji w stosunku do długości sieci kanalizacyjnej planowanej do wykonania	97,86

W obszarze aglomeracji Bodzentyn nie odprowadza się i nie przewiduje się odprowadzania do systemu kanalizacji ścieków przemysłowych. Natomiast do oczyszczalni odprowadzane są i odprowadzane będą ścieki z działalności gospodarczej o charakterze usługowym (nie będące ściekami bytowymi). Sposób obliczenia RLM zawarty jest w pkt. 3.5 – Uzasadnienie RLM aglomeracji Bodzentyn.

2. Informacje na temat istniejących i planowanych do budowy oczyszczalni ścieków, wraz z określeniem obciążenia oczyszczalni ścieków.

Na terenie aglomeracji Bodzentyń funkcjonują trzy oczyszczalnie ścieków: w Bodzentyń, w Świętej Katarzynie oraz w Woli Szczygielkowej.

2.1. Oczyszczalnia ścieków w Bodzentyń, ul. Opatowska 26 A.

2.1.1. Aktualne pozwolenie wodnoprawne na odprowadzanie ścieków z oczyszczalni do środowiska zostało wydane na rzecz Gminy Bodzentyń ul. Suchedniowska 3, 26-010 Bodzentyń decyzją znak: RO-II.6341.28.2012 z dnia 26.03.2012 r. Starosty Kieleckiego z terminem ważności do 31.12.2021 r. lub do dnia zgłoszenia rozpoczęcia rozruchu technologicznego przebudowywanej oczyszczalni do Zarządu Zlewni w Radomiu. W wyżej wskazanym pozwoleniu wodnoprawnym Decyzją Starosty Kieleckiego z dnia 17.01.2017 r. znak: RO-II.6341.248.2016.DP zmieniono oznaczenie prowadzącego instalację z Gminy Bodzentyń na Przedsiębiorstwo Usług Komunalnych Bodzentyń Sp. z o.o. ul. Kielecka 83, 26-010 Bodzentyń.

Określona w decyzji przepustowość oczyszczalni wynosi:

- średnia dobową [m³/d]: 1000 m³/d
- maksymalna godzinowa [m³/h]: 56,23 m³/h
- maksymalna roczna [m³/rok]: 365 000 m³/rok
- RLM: 3 700

Zgodnie z pozwoleniem wodnoprawnym odbiornikiem ścieków oczyszczonych jest ciek – **rzeka Psarka**; kilometrąz miejsca odprowadzania ścieków oczyszczonych: **10 + 420**.
Współrzędne geograficzne wylotu: **N: 50°56'35" E: 20°58'7"**.

2.1.2. W związku z przebudową i modernizacją oczyszczalni ścieków w Bodzentyń uzyskano nowe pozwolenie wodnoprawne, które będzie obowiązywało od dnia zgłoszenia rozpoczęcia rozruchu technologicznego przebudowywanej oczyszczalni do Zarządu Zlewni w Radomiu. Decyzja znak: WA.ZUZ.4.421.4.56.2019.MM została wydana przez Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie Dyrektora Zarządu Zlewni w Radomiu w dniu 31.12.2019 r., z terminem ważności 10 lat od dnia zgłoszenia rozpoczęcia rozruchu technologicznego przebudowywanej oczyszczalni do Zarządu Zlewni w Radomiu.

Określona w decyzji przepustowość oczyszczalni wynosi:

- średnia dobową [m³/d]: 1 547 m³/d
- maksymalna sekundowa [m³/s]: 0,0972 m³/s
- maksymalna roczna [m³/rok]: 570 000 m³/rok
- RLM: 10 281

Zgodnie z pozwoleniem wodnoprawnym odbiornikiem ścieków oczyszczonych jest ciek – **rzeka Psarka**; kilometrąz miejsca odprowadzania ścieków oczyszczonych: **10 + 420**.
Współrzędne geograficzne wylotu w geodezyjnym układzie odniesienia PL-ETRF2000: **X:5645297.06 Y:7497800.08**.

2.1.3. Do oczyszczalni w Bodzentyń dopływają (lub będą dopływać) ścieki z następujących miejscowości: Bodzentyń, Celiny, Dąbrowa Górna, Hucisko, Kamieniec, Kamienna Góra, Leśna Stara Wieś, Parcelanci, Podkonarze, Psary-Kąty, Psary-Podłazy, Psary Stara Wieś, Sieradowice Pierwsze, Sieradowice Drugie, Stara Wieś, Ściegnia, Śniadka Pierwsza, Śniadka Druga, Śniadka Trzecia, Wiącka, Wzdół Kolonia, Wzdół Parcele, Wzdół Rządowy, Dąbrowa Dolna oraz Podgórze.

Wg stanu istniejącego ilość ścieków dostarczanych do oczyszczalni ścieków w Bodzentyń, zgodnie z danymi ze sprzedaży usług za 2019 rok wynosi:

- ścieki dopływające siecią kanalizacyjną [m³/d]: **254,2 m³/d**
- ścieki dowożone [m³/d]: **13,4 m³/d**

Średnie obciążenie oczyszczalni [m³/d]: **267,6 m³/d**
 (wartość nie uwzględnia infiltracji).
 Ilość ścieków oczyszczonych w roku poprzednim [m³/rok]: **125 397 m³/rok (343,6 m³/d)**
 (wartość uwzględnia infiltrację).

Wartości wskaźników zanieczyszczeń ścieków surowych oraz wartości wskaźników lub % redukcji zanieczyszczeń ścieków oczyszczonych w oczyszczalni ścieków Bodzentyn wykazano w tabeli 5 i tabeli 6.

Tabela 5. Wartości wskaźników zanieczyszczeń ścieków surowych.

Wskaźnik	Wartość	Uwagi
1	2	3
BZT ₅ [mgO ₂ /l]	829,6	-
ChZT _{Cr} [mgO ₂ /l]	1659,2	-
Zawiesina ogólna [mg/l]	967,9	-
Fosfor ogólny [mgP/l]	23,5	-
Azot ogólny [mgN/l]	152,1	-

Tabela 6. Wartości wskaźników lub % redukcji zanieczyszczeń ścieków oczyszczonych.

Wskaźnik	Wartość lub % redukcji zgodnie z obowiązującym pozwoleniem wodnoprawnym	Wartość
1	2	3
BZT ₅ [mgO ₂ /l]	<=25	17
ChZT _{Cr} [mgO ₂ /l]	<=125	71
Zawiesina ogólna [mg/l]	<=35	25
Fosfor ogólny [mgP/l] *	-	-
Azot ogólny [mgN/l] *	-	-

* w pozwoleniu wodnoprawnym z 31.12.2019 r. określona została redukcja fosfor ogólnego [mgP/l] na poziomie <=2 oraz azotu ogólnego [mgN/l] na poziomie <=15.

Oczyszczalnia ścieków w Bodzentynie w stanie obecnym nie spełnia standardów odprowadzanych ścieków w zakresie usuwania azotu (N) i/lub fosforu (P), dlatego poddana została rozbudowie i modernizacji. Jednocześnie z modernizacją oczyszczalni trwa proces budowy sieci kanalizacji sanitarnej w aglomeracji Bodzentyn.

Modernizowana oczyszczalnia ścieków posiada rozwiązania techniczno-technologiczne służące podwyższonemu usuwaniu związków azotu (N) i fosforu (P). W związku z czym oczyszczalnia zostanie oznaczona w KPOŚK jako PUB2 – oczyszczalnia biologiczna z podwyższonym usuwaniem związków azotu (N), fosforu (P) spełniająca standardy odprowadzanych ścieków dla aglomeracji < 100 000 RLM.

2.2. Oczyszczalnia ścieków w Świętej Katarzynie, ul. Widokowa 13.

2.2.1. Oczyszczalnia posiada pozwolenie wodnoprawne na odprowadzanie ścieków z oczyszczalni do środowiska znak: KR.ZUZ.1.421.374.2018.DP z dnia 28.02.2019 r. wydane przez Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie Dyrektora Zarządu Zlewni w Kielcach z terminem ważności decyzji do 27.02.2029 r.

Wyżej wskazane pozwolenie wodnoprawne udzielone Gminie Bodzentyn ul. Suchedniowska 3, 26-010 Bodzentyn Decyzją Dyrektora Zarządu Zlewni w Kielcach znak: KR.ZUZ.1.421.291.2019.MC z dnia 21.11.2019 r. zostało przeniesione na Przedsiębiorstwo Usług Komunalnych Bodzentyn Sp. z o.o. ul. Kielecka 83, 26-010 Bodzentyn.

Określona w decyzji przepustowość oczyszczalni wynosi:

- średnia dobowa [m³/d]: 650 m³/d
- maksymalna sekundowa [m³/s]: 0,018 m³/s
- maksymalna roczna [m³/rok]: 237 250 m³/rok
- RLM: 2 605

Zgodnie z pozwoleniem wodnoprawnym odbiornikiem ścieków oczyszczonych jest **dopływ ciekłu od Grabowa**; kilometraż miejsca odprowadzania ścieków oczyszczonych: **7 + 010**.
Współrzędne geograficzne wylotu w geodezyjnym układzie odniesienia PL-ETRF2000:
X:5642119,84 Y:7491594,75.

2.2.2. Ilość ścieków dostarczanych do oczyszczalni ścieków, zgodnie z danymi ze sprzedaży usług za 2019 rok:

- ścieki dopływające siecią kanalizacyjną [m³/d]: **123,5 m³/d**
- ścieki dowożone [m³/d]: **0,0 m³/d**

Średnie obciążenie oczyszczalni [m³/d]: **123,5 m³/d**
(wartość nie uwzględnia infiltracji).
Ilość ścieków oczyszczonych w roku poprzednim [m³/rok]: **143 071 m³/rok (392 m³/d)**
(wartość uwzględnia infiltrację).

Wartości wskaźników zanieczyszczeń ścieków surowych oraz wartości wskaźników lub % redukcji zanieczyszczeń ścieków oczyszczonych w oczyszczalni ścieków Święta Katarzyna wykazano w tabeli 7 i tabeli 8.

Tabela 7. Wartości wskaźników zanieczyszczeń ścieków surowych.

Wskaźnik	Wartość	Uwagi
1	2	3
BZT ₅ [mgO ₂ /l]	249	-
ChZT _{Cr} [mgO ₂ /l]	1045	-
Zawiesina ogólna [mg/l]	358	-
Fosfor ogólny [mgP/l]	2,80	-
Azot ogólny [mgN/l]	27,10	-

Tabela 8. Wartości wskaźników lub % redukcji zanieczyszczeń ścieków oczyszczonych.

Wskaźnik	Wartość lub % redukcji zgodnie z pozwoleniem wodnoprawnym	Wartość
1	2	3
BZT ₅ [mgO ₂ /l]	<=25	13
ChZT _{Cr} [mgO ₂ /l]	<=125	52
Zawiesina ogólna [mg/l]	<=35	19
Fosfor ogólny [mgP/l]	-	0,30
Azot ogólny [mgN/l]	-	8,43

Zmodernizowana w 2019 r. oczyszczalnia ścieków posiada rozwiązania techniczno-technologiczne służące podwyższonemu usuwaniu związków azotu (N) i fosforu (P) spełniające standardy odprowadzanych ścieków dla aglomeracji < 100 000 RLM.

Istniejąca oczyszczalnia ścieków spełnia wymagania dla planowanej do utworzenia aglomeracji powyżej 10 000 RLM, tj. zostanie oznaczona w KPOŚK jako **PUB2 - oczyszczalnia biologiczna z podwyższonym usuwaniem związków azotu (N), fosforu (P) spełniająca standardy odprowadzanych ścieków dla aglomeracji < 100 000 RLM**.

Do oczyszczalni w Świętej Katarzynie dopływają ścieki z następujących miejscowości: Wilków, Święta Katarzyna (za wyjątkiem ulic: Grabowej, Jodłowej, Widokowej i Wzorki) oraz Krajno- Zagórze.

2.3. **Oczyszczalnia ścieków w Woli Szczygielkowej, dz. nr 94/2 obręb geodezyjny: 0025 Wola Szczygielkowa, Gmina Bodzentyn.**

2.3.1. Decyzją Starosty Kieleckiego dla oczyszczalni zostało wydane pozwolenie wodnoprawne na odprowadzanie ścieków z oczyszczalni do środowiska znak: RO-II.6341.113.2017.JM z dnia 13.09.2017 r. z terminem ważności decyzji do 12.09.2027 r.

Określona w decyzji przepustowość oczyszczalni wynosi:

- średnia dobowa [m³/d]: 76,8 m³/d
- maksymalna godzinowa [m³/h]: 8,3 m³/h
- maksymalna roczna [m³/rok]: 30 835,2 m³/rok
- RLM: 640

Zgodnie z pozwoleniem wodnoprawnym odbiornikiem ścieków oczyszczonych jest **rzeka Pokrzywianka**; kilometraż miejsca odprowadzania ścieków oczyszczonych: **26 + 400**.
Współrzędne geograficzne wylotu: **N: 50°54' 0.89" E: 20°57' 41.07"**.

2.3.2. Ilość ścieków dostarczanych do oczyszczalni ścieków, zgodnie z danymi ze sprzedaży usług za 2019 rok:

- ścieki dopływające siecią kanalizacyjną [m³/d]: **31,3 m³/d**
- ścieki dowożone [m³/d]: **0,0 m³/d**

Średnie obciążenie oczyszczalni [m³/d]: **31,3 m³/d**
(wartość nie uwzględnia infiltracji)
Ilość ścieków oczyszczonych w roku poprzednim [m³/rok]: **17 760 m³/rok (48,66 m³/d)**
(wartość uwzględnia infiltrację)

Wartości wskaźników zanieczyszczeń ścieków surowych oraz wartości wskaźników lub % redukcji zanieczyszczeń ścieków oczyszczonych w oczyszczalni ścieków w Woli Szczygielkowej wykazano w tabeli 9 i tabeli 10.

Tabela 9. Wartości wskaźników zanieczyszczeń ścieków surowych.

Wskaźnik	Wartość	Uwagi
1	2	3
BZT ₅ [mgO ₂ /l]	313	-
ChZT _{Cr} [mgO ₂ /l]	1247	-
Zawiesina ogólna [mg/l]	1557	-
Fosfor ogólny [mgP/l]	-	-
Azot ogólny [mgN/l]	-	-

Tabela 10. Wartości wskaźników lub % redukcji zanieczyszczeń ścieków oczyszczonych.

Wskaźnik	Wartość lub % redukcji zgodnie z pozwoleniem wodnoprawnym	Wartość
1	2	3
BZT ₅ [mgO ₂ /l]	<=40	25
ChZT _{Cr} [mgO ₂ /l]	<=150	108
Zawiesina ogólna [mg/l]	<=50	31
Fosfor ogólny [mgP/l]	-	-
Azot ogólny [mgN/l]	-	-

Oczyszczalnia nie spełnia standardów odprowadzanych ścieków w zakresie usuwania azotu (N) i/lub fosforu (P). Planowana jest do rozbudowy i modernizacji w celu oczyszczenia biologicznego z podwyższonym usuwaniem związków azotu (N), fosforu (P) spełniająca standardy odprowadzanych ścieków dla aglomeracji < 100 000 RLM. Planowane lata rozbudowy: 2023-2024.
Do oczyszczalni w Woli Szczygielkowej odprowadzane są wyłącznie ścieki z miejscowości Wola Szczygielkowa.

3. Informacje o systemie gospodarki ściekowej.

- 3.1. Średnia dobową ilość ścieków komunalnych powstających (z uwzględnieniem infiltracji) na terenie aglomeracji Bodzentyn wynosi 1 987,66 [m³/d], tj. 725 495,9 [m³/rok] (w tym Oczyszczalnia w Bodzentynie: 1 547 [m³/d], oczyszczalnia w Świętej Katarzynie: 392 [m³/d], oczyszczalnia w Woli Szczygiełkowej: 48,66 [m³/d]).
- 3.2. Skład jakościowy ścieków surowych w aglomeracji Bodzentyn zobrazowany został w tabeli 11.

Tabela 11. Skład jakościowy ścieków surowych.

Wskaźnik	Wartość			
	Oczyszczalnia w Bodzentynie	Oczyszczalnia w Świętej Katarzynie	Oczyszczalnia w Woli Szczygiełkowej	Agglomeracja Bodzentyn*
1	2	3	4	5
BZT ₅ [mgO ₂ /l]	829,6	249	313	507,34
ChZT _{Cr} [mgO ₂ /l]	1659,2	1045	1247	1326,63
Zawiesina ogólna [mg/l]	967,9	358	1557	699,60
Fosfor ogólny [mgP/l]	23,5	2,8	-	12,47
Azot ogólny [mgN/l]	152,1	27,1	-	85,49

* Skład jakościowy ścieków dla całej aglomeracji wyliczony został z uwzględnieniem przepływów i ładunków zanieczyszczeń dla poszczególnych oczyszczalni w stosunku do łącznego przepływu w aglomeracji.

- 3.3. Łączna przepustowość istniejących oczyszczalni ścieków (z pozwoleń wodnoprawnych) wynosi 2 273,8 [m³/d] (w tym Oczyszczalnia w Bodzentynie: 1 547 [m³/d], oczyszczalnia w Świętej Katarzynie: 650 [m³/d], oczyszczalnia w Woli Szczygiełkowej: 76,8 [m³/d]).
- 3.4. W obszarze Aglomeracji Bodzentyn nie odprowadza się i nie przewiduje się odprowadzania do systemu kanalizacji ścieków przemysłowych.
- 3.5. Uzasadnienie RLM aglomeracji Bodzentyn.

Zestawienie RLM w aglomeracji Bodzentyn przedstawia tabela 12.

Tabela 12. Zestawienie RLM.

Wyszczególnienie:	RLM
Liczba mieszkańców korzystających z istniejącej sieci kanalizacyjnej	6 276
Liczba mieszkańców planowanych do przyłączenia do sieci kanalizacyjnej, na wykonanie której środki finansowe zostały pozyskane	3 726
Liczba mieszkańców planowanych do podłączenia do projektowanej sieci kanalizacyjnej	508
Liczba osób czasowo przebywających korzystających z sieci kanalizacyjnej	1 092
Liczba osób czasowo przebywających, planowanych do przyłączenia do sieci kanalizacyjnej, na której wykonanie środki finansowe zostały pozyskane	200
Liczba osób czasowo przebywających planowanych do podłączenia do projektowanej sieci kanalizacyjnej	133
Równoważna Liczba Mieszkańców wynikająca z dobowego ładunku ścieków odprowadzanych przez zakłady przemysłowe i usługowe korzystające z istniejącej sieci kanalizacyjnej	1 110
Równoważna Liczba Mieszkańców wynikająca z dobowego ładunku ścieków odprowadzanych przez zakłady przemysłowe i usługowe planowanych do przyłączenia do sieci kanalizacyjnej, na której wykonanie środki finansowe zostały pozyskane	118
Równoważna Liczba Mieszkańców wynikająca z dobowego ładunku ścieków, który będzie odprowadzanych przez zakłady przemysłowe i usługowe planowane do podłączenia do sieci kanalizacyjnej	0
Równoważna Liczba Mieszkańców RLM (suma)	13 163

Obliczając RLM aglomeracji Bodzentyn uwzględniono:

- stałych mieszkańców aglomeracji: osoby zameldowane na obszarze aglomeracji na pobyt stały oraz pobyt czasowy (dane na podstawie ewidencji ludności), gdzie 1 Mk = 1 RLM,
- osoby czasowo przebywające na terenie aglomeracji – obiekty usług turystycznych (dane na podstawie ewidencji agroturystyki oraz CEiDG), gdzie 1 zarejestrowane miejsce noclegowe = 1 RLM,
- ścieki pochodzące z działalności gospodarczej inne niż bytowe, odprowadzane do kanalizacji sanitarnej – wielkość obliczona na podstawie ilości ścieków i zawartego w nich ładunku BZT₅ charakterystycznego dla danej oczyszczalni ścieków.

W tabeli 13 przedstawiono tendencję wzrostową poziomu skanalizowania aglomeracji Bodzentyn w kontekście realizacji inwestycji.

Tabela 13. Poziom skanalizowania aglomeracji.

Opis	Wartość procentowa
% skanalizowania - stan obecny	64,4%
% skanalizowania - stan po zakończeniu budowy kanalizacji sanitarnej w ramach POIiŚ	95,13%
% skanalizowania - stan po realizacji planowanych inwestycji w msc. Dąbrowa Dolna i Podgórze	100%

3.6. Informacje dotyczące indywidualnych systemów oczyszczania ścieków obsługujących mieszkańców aglomeracji.

Docelowo na terenie aglomeracji Bodzentyn nie planuje się indywidualnych systemów oczyszczania ścieków jako rozwiązania zapewniającego wymagany dla aglomeracji poziom oczyszczania ścieków. W miejscowościach aktualnie nie objętych systemem kanalizacji zbiorczej w granicach aglomeracji Bodzentyn (miejscowości: Dąbrowa Dolna i Podgórze) powstaje ok. 41,67 m³ ścieków na dobę. Na tym terenie Gmina zaewidencjonowała 6 bezodpływowych zbiorników na ścieki i 1 przydomową oczyszczalnię ścieków. Pozostałe indywidualne systemy nie są zaewidencjonowane w Gminie. Obszar tych miejscowości planowany jest do objęcia systemem zbiorczym (opis w tabeli 3). Liczba mieszkańców terenów nieskanalizowanych to 641 RLM.

4. Informacje o strefach ochronnych ujęć wody, zawierające oznaczenie aktów prawa miejscowego lub decyzji ustanawiających te strefy oraz zakazy, nakazy i ograniczenia obowiązujące na tych terenach.

Na obszarze aglomeracji znajdują się 3 ujęcia wody, dla których wyznaczono strefy ochronne:

4.1. Ujęcie wody zlokalizowane przy ul. Suchedniowskiej w miejscowości Bodzentyn.

Decyzją Dyrektora Zarządu Zlewni w Radomiu znak WA.ZUZ.4.4100.20.2018.AK z dnia 27.09.2018 r. ustanowiona została strefa ochronna obejmująca wyłącznie teren ochrony bezpośredniej dla 2 studni głębinowych wchodzących w skład ujęcia wód podziemnych Bodzentyn ul. Suchedniowska, gm. Bodzentyn eksploatowanego przez Przedsiębiorstwo Usług Komunalnych Bodzentyn Sp. z o.o. ul. Kielecka 83, 26-010 Bodzentyn. Teren ochrony znajduje się na ogrodzonej działce o numerze ewidencyjnym 540 ark. 5, obręb 0001 Bodzentyn, gm. Bodzentyn, będącej terenem stacji wodociągowej i o określonym obszarze w granicach przebiegających pomiędzy punktami opisanymi następującymi współrzędnymi w geodezyjnym układzie odniesienia PL-ETRF2000:

- A) X: 5645815,08 Y: 7495760,82
- B) X: 5645811,26 Y: 7495786,30
- C) X: 5645785,35 Y: 7495756,27
- D) X: 5645780,76 Y: 7495781,95

4.2. Ujęcie wody zlokalizowane przy ul. Opatowskiej w msc. Bodzentyn.

Decyzją Dyrektora Zarządu Zlewni w Radomiu znak: WA.ZUZ.4.4100.20.1.2018.AK z dnia 27.09.2018 r. ustanowiona została strefa ochronna obejmująca wyłącznie teren ochrony bezpośredniej dla 2 studni głębinowych wchodzących w skład ujęcia wód podziemnych Bodzentyn ul. Opatowska, gm. Bodzentyn, eksploatowanego przez Przedsiębiorstwo Usług Komunalnych Bodzentyn Sp. z o.o.

ul. Kielecka 83, 26-010 Bodzentyn. Teren ochrony znajduje się na ogrodzonych częściach działek o numerach ewidencyjnych 258/1, 1258/2, 1259 ark. 20, obręb 0001 Bodzentyn, gm. Bodzentyn i o określonym obszarze w granicach przebiegających pomiędzy punktami opisanymi następującymi współrzędnymi w geodezyjnym układzie odniesienia PL-ETRF2000:

- A) X: 5645707,21 Y:7498595,68
- B) X: 5645703,78 Y:7498615,33
- C) X: 5645687,58 Y:7498592,26
- D) X: 5645684,25 Y:7498611,90

4.3. Ujęcie wody zlokalizowane w msc. Wzdół Parcele, gm. Bodzentyn.

Decyzją Dyrektora Zarządu Zlewni w Radomiu znak: WA.ZUZ.4.4100.20.2.2018.AK z dnia 27.09.2018 r. ustanowiona została strefa ochronna obejmująca wyłącznie teren ochrony bezpośredniej dla studni głębinowej wchodzącej w skład ujęcia wód podziemnych Wzdół, gm. Bodzentyn, eksploatowanego przez Przedsiębiorstwo Usług Komunalnych Bodzentyn Sp. z o.o. ul. Kielecka 83, 26-010 Bodzentyn. Teren ochrony znajduje się na częściach działek o numerach ewidencyjnych 99/2, 100/2, 101/3, 501/2, ark. 1, obręb 0020 Ścignia, gm. Bodzentyn i o określonym obszarze w granicach przebiegających pomiędzy punktami opisanymi następującymi współrzędnymi w geodezyjnym układzie odniesienia PL-ETRF2000:

- A) X: 5649942,05 Y:7492959,11
- B) X: 5649942,71 Y:7492984,08
- C) X: 5649902,58 Y:7492959,51
- D) X: 5649903,55 Y:7492987,79

- 4.4. We wszystkich decyzjach opisanych w pkt. 4.1, 4.2 i 4.3, na obszarach terenu ochrony bezpośredniej, wskazano następujące obowiązki do stosowania:
- odprowadzanie wód opadowych lub roztopowych w sposób uniemożliwiający przedostawanie się ich do urządzeń służących do poboru wody;
 - zagospodarowanie terenu zielenią;
 - odprowadzanie poza granice terenów ochrony bezpośredniej ścieków z urządzeń sanitarnych przeznaczonych do użytku dla osób zatrudnionych przy obsłudze urządzeń służących do poboru wody;
 - ograniczanie wyłącznie do niezbędnych potrzeb przebywania osób niezatrudnionych przy obsłudze urządzeń służących do poboru wody;
 - utrzymywanie we właściwym stanie technicznym ogrodzenia obszaru terenu ochrony bezpośredniej;
 - umieszczenie i utrzymanie na ogrodzeniu obszaru terenu ochrony bezpośredniej tablic zawierających informacje o ustanowieniu strefy ochronnej i zakazie wstępu osób nieupoważnionych.

Na terenie aglomeracji Bodzentyn nie zostały wyznaczone strefy ochrony pośredniej dla wyżej wymienionych ujęć.

5. Informacje o obszarach ochronnych zbiorników wód śródlądowych zawierające oznaczenie aktów prawa miejscowego ustanawiających te obszary oraz zakazy, nakazy i ograniczenia obowiązujące na tych obszarach.

Na terenie aglomeracji występuje Lokalny Zbiornik Wód Podziemnych „Bodzentyn” (LZWZ Nr 419).

6. Informacje o formach ochrony przyrody oraz o obszarach mających znaczenie dla Wspólnoty.

6.1. Na obszarze aglomeracji Bodzentyn zidentyfikowano następujące formy ochrony przyrody:

6.1.1. Świętokrzyski Park Narodowy.

ŚPN utworzony został rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 1 kwietnia 1950 r. w sprawie utworzenia Świętokrzyskiego Parku Narodowego (Dz. U. z 1950 r. Nr 14, poz. 133). Rozporządzenie to zostało zmienione rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 3 stycznia 1996 r. w sprawie Świętokrzyskiego Parku Narodowego (Dz. U. z 1996 r. Nr 4, poz. 29) oraz rozporządzeniem Ministra Środowiska z dnia 18 lutego 2013 r. w sprawie nadania statutu Świętokrzyskiemu Parkowi Narodowemu z siedzibą w Bodzentynie (Dz. U. z 2013 r. poz. 315). Ponadto określone zostały zadania ochronne Zarządzeniem Ministra Środowiska z dnia

12 stycznia 2018 r. w sprawie zadań ochronnych dla Świętokrzyskiego Parku Narodowego (Dz. Urz. MS. z 2018 r. poz. 9).

6.1.2. Świętokrzyski Obszar Chronionego Krajobrazu w gminie Bodzentyn.

Obszar ustanowiony został uchwałą Nr IX/37/2007 Rady Miejskiej w Bodzentynie z dnia 1 października 2007 r., a następnie wyznaczony uchwałą Nr IV/61/19 Sejmiku Województwa Świętokrzyskiego z dnia 28 stycznia 2019 r. w sprawie wyznaczenia Świętokrzyskiego Obszaru Chronionego Krajobrazu w Gminie Bodzentyn (Dz. Urz. Woj. Świąt. poz. 652).

6.1.3. Świętokrzyski Obszar Chronionego Krajobrazu w gminie Górno.

Obszar ustanowiony został uchwałą Nr XIII/60/2007 Rady Gminy w Górnio z dnia 1 października 2007 r., a następnie wyznaczony uchwałą Nr/59/19 Sejmiku Województwa Świętokrzyskiego z dnia 28 stycznia 2019 r. w sprawie wyznaczenia Świętokrzyskiego Obszaru Chronionego Krajobrazu w gminie Górno.

6.1.4. Sieradowicki Obszar Chronionego Krajobrazu.

Obszar utworzony został rozporządzeniem Nr 335/2001 Wojewody Świętokrzyskiego z dnia 17 października 2001 r. w sprawie utworzenia na terenach otulin parków krajobrazowych obszarów chronionego krajobrazu (Dz. Urz. Woj. Świąt. z 2001 r. Nr 108, poz. 1271), zmiana nastąpiła uchwałą Nr XLIX/881/14 Sejmiku Województwa Świętokrzyskiego z dnia 13 listopada 2014 r. w sprawie Sieradowickiego Obszaru Chronionego Krajobrazu (Dz. Urz. Woj. Świąt. z 2014 r. poz. 3155).

6.2. Poza określonymi w pkt. 6.1 formami ochrony przyrody na obszarze objętym aglomeracją Bodzentyn znajdują się następujące pomniki przyrody ożywionej i nieożywionej objęte ochroną na podstawie uchwały Nr XII/91/2019 Rady Miejskiej w Bodzentynie z dnia 29 maja 2019 roku w sprawie pomników przyrody ożywionej położonych na terenie Gminy Bodzentyn oraz ustanowienia pomnika przyrody (Dz. Urz. Woj. Świąt. poz. 2479):

- Pomniki przyrody ożywionej:
 - Lipa drobnolistna (*Tilia cordata* Mill.) rosnąca w odległości ok. 1,8 m od wschodniego ogrodzenia terenu Kościoła rzymsko-katolickiego pod wezwaniem Św. Ducha w Bodzentynie (parafia Św. Stanisława);
 - Modrzewie europejskie (*Larix decidua* Mill. (syn. *Larix europaea* DC.)) rosnące w grupie 3 modrzewi wokół krzyża przy drodze na zachodnim końcu wsi Wzdół Rządowy po północnej stronie drogi;
 - Klon zwyczajny (klon pospolity) (*Acer platanoides* L.) rosnący przy ogrodzeniu posesji prywatnej i ogrodzeniu przy kaplicy w Wilkowie, po wschodniej stronie drogi /ul. Łazy/ ok. 120 m na północ od ul. Łysogórskiej /drogi powiatowej 0314 T łączącej Mąchocice Kapitulne ze Świętą Katarzyną;
 - Buk zwyczajny (*Fagus sylvatica* L.) rosnący w pasie zieleni od strony południowej drogi asfaltowej w miejscowości Śniadka Druga, naprzeciwko zabudowań nr 11;
- Pomnik przyrody nieożywionej – głazy narzutowe stanowiące fragmenty większego rozbitego głazu w miejscowości Wilków, gmina Bodzentyn na gruncie stanowiącym własność osób prywatnych. (działki pomiędzy szosą Ciekoty-Święta Katarzyna a drogą w Wilkowie, w zachodniej części wsi). Pomnik został objęty ochroną na podstawie uchwały nr XII/90/2019 Rady Miejskiej w Bodzentynie z dnia 29 maja 2019 r. w sprawie pomników przyrody nieożywionej położonych na terenie Gminy Bodzentyn (Dz. Urz. Woj. Świąt. z 2019 r. poz. 2478).

6.3. Znajdujący się na terenie aglomeracji Bodzentyn **Obszar Natura 2000 PLH260002 Łysogóry**, został zatwierdzony jako obszar mający znaczenie dla Wspólnoty decyzją Komisji Europejskiej z dnia 13 listopada 2007 r. przyjmującą, na mocy dyrektywy Rady 92/43/EWG, pierwszy zaktualizowany wykaz terenów mających znaczenie dla Wspólnoty, składających się na kontynentalny region biogeograficzny (Dz. U. UE L 12/383 z 15.01.2008, notyfikowana jako dokument C(2007)5043)(2008/25/WE).